CY2 084
CY2 104
CY2 124

Manual de utilizare

Stimați clienți,

Prin achiziționarea acestui aparat electrocasnic produs de Candy, ați demonstrat faptul că nu acceptați nici un compromis şi doriți produse de cea mai bună calitate.

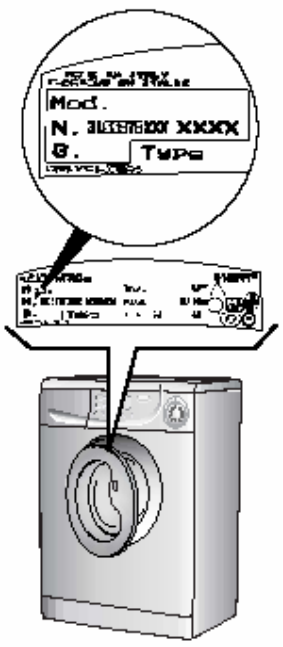
Candy vă prezintă această nouă maşină de spălat care este rezultatul a mulți ani de cercetare şi colaborare cu clienții. Această maşină de spălat vă oferă calitate, durabilitate şi performanțe ridicate.

De asemenea, Candy vă oferă o gamă largă de produse electrocasnice: maşini de spălat rufe, maşini de spălat vase, uscătoare, aragazuri, cuptoare cu microunde, cuptoare tradiționale şi plite, frigidere şi congelatoare.

Solicitați reprezentantului local un catalog în care este prezentată gama completă de produse Candy.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare deoarece vă oferă informații utile pentru instalarea, utilizarea şi întreținerea aparatului achiziționat, precum şi recomandări pentru obținerea unor rezultate de spălare superioare.

Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur, pentru referințe ulterioare.



În cazul în care trebuie să luați legătura cu un centru de service autorizat, vă rugăm să menționați modelul, numărul de serie şi numărul G (dacă este menționat pe plăcuța cu date tehnice a aparatului).

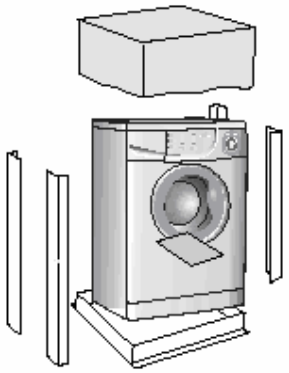
CAPITOLUL **CUPRINS**

Introducere
1 Despre produs
2 Garanție
3 Măsuri privind siguranța
4 Date tehnice
5 Amplasare şi instalare
6 Butoane de control
7 Tabelul cu programe
8 Selectare
9 Sertarul pentru detergent
10 Articole de îmbrăcăminte şi rufele
11 Spălare
12 Curățare şi întreținere
13 Probleme în funcționare

CAPITOLUL 1

DESPRE PRODUS

În momentul în care produsul este livrat, verificați dacă împreună cu aparatul sunt livrate şi următoarele elemente:



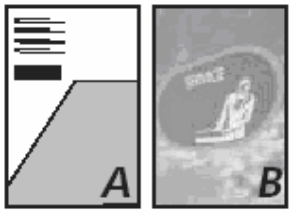
A) MANUAL DE UTILIZARE

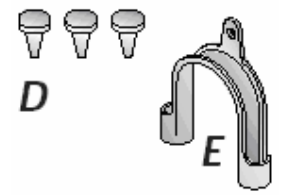
B) FIŞĂ CU ADRESELE CENTRELOR DE SERVICE AUTORIZATE

C) CERTIFICAT DE GARANȚIE

D) CAPACE

E) SUPORT PENTRU FURTUNUL DE EVACUARE





PĂSTRAȚI-LE ÎNTR-UN LOC SIGUR!

Verificați ca maşina să nu prezinte deteriorări datorate transportului. În cazul în care aparatul a fost deteriorat în timpul transportului, luați legătura cu cel mai apropiat centru de service autorizat Candy.

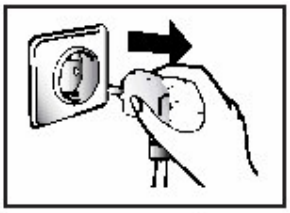
CAPITOLUL 2

GARANŢIE

Pentru detalii referitoare la condiţiile de acordare a garanţiei, vă rugăm să citiţi certificatul de garanţie care însoţeşte produsul.

CAPITOLUL 3

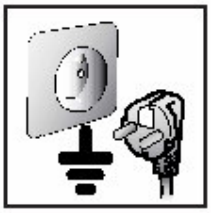
MĂSURI PRIVIND SIGURANŢA



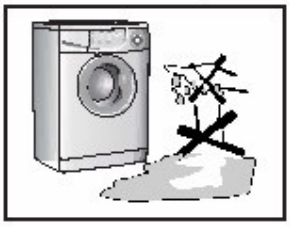
IMPORTANT:
PENTRU TOATE OPERAŢIUNILE DE CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE

- Scoateţi ştecherul cablului de alimentare din priză.

- Închideţi robinetul de alimentare cu apă.



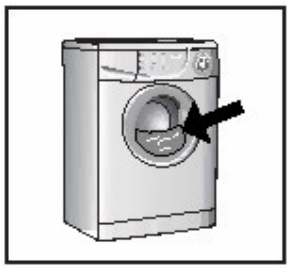
- Toate aparatele Candy sunt prevăzute cu împământare. Verificaţi dacă circuitul electric principal este prevăzut cu împământare. Luaţi legătura cu un electrician autorizat pentru a verifica circuitul electric din locuinţa dumneavoastră.



CE Acest aparat este realizat în conformitate cu Directivele 89/336/EEC, 73/23/EEC şi amendamentele ulterioare.

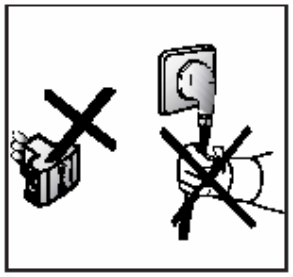
- Nu atingeţi aparatul dacă aveţi mâinile sau picioarele ude.
- Nu utilizaţi aparatul dacă sunteţi descălţaţi.

- Trebuie să fiţi foarte atenţi dacă utilizaţi cabluri prelungitoare în camerele de baie sau duş. Pe cât posibil, evitaţi utilizarea acestora.



AVERTIZARE: ÎN TIMPUL PROGRAMULUI DE SPĂLARE, TEMPERATURA APEI POATE ATINGE 90^{0}C.

- Înainte de a deschide uşa maşinii de spălat rufe, verificaţi să nu fie apă în cuvă.



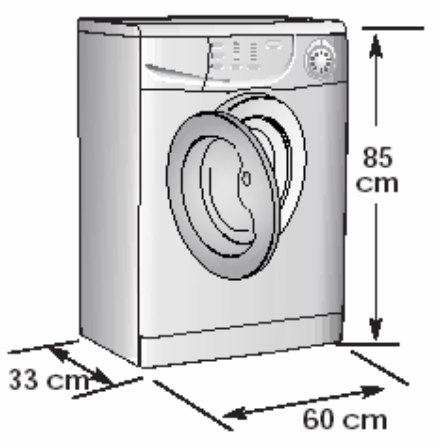
- Nu utilizați adaptoare sau triplu ştechere.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze maşina de spălat rufe!
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate ştecherul din priză!
- Nu lăsați aparatul expus la acțiunea agenților atmosferici (ploaie, soare etc.)

- În cazul în care deplasați maşina de spălat, nu o prindeți de butoanele de control sau de sertarul pentru detergent.
- Dacă transportați maşina de spălat pe un cărucior, nu înclinați partea cu uşa către mânerul căruciorului.

Important!
Dacă maşina de spălat este aşezată pe o suprafață mochetată, trebuie să verificați ca fantele de aerisire să nu fie blocate!

- Maşina de spălat trebuie ridicată de către două persoane, aşa cum se observă în imagine.
- În cazul în care apar probleme în funcționare, opriți funcționarea maşinii de spălat, închideți robinetul de alimentare cu apă şi nu mai utilizați maşina de spălat. Luați legătura cu un centru de service autorizat Candy pentru repararea produsului. Solicitați utilizarea de piese de schimb originale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.

CAPITOLUL 4

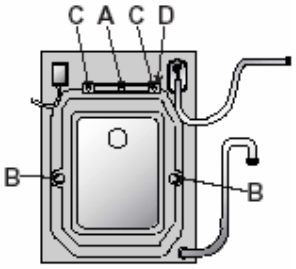


DATE TEHNICE		
ÎNCĂRCARE MAXIMĂ	*Kg*	*4*
NIVEL NORMAL APĂ	*L*	*6÷15*
PUTERE NOMINALĂ	*W*	*1700*
CONSUM ENERGETIC (PROG. 90^0C)	*kWh*	*1,8*
PUTERE SIGURANȚĂ AMP	*A*	*10*
ROTAȚII r.p.m.	*VEZI ETICHETA CU DATE TEHNICE*	
PRESIUNEA APEI	*Mpa*	*Min. 0,05* *Max. 0,8*
SURSA DE ALIMENTARE	*V*	*230*

CAPITOLUL 5

AMPLASARE ŞI INSTALARE

După ce ați scos maşina de spălat din ambalaj, procedați în felul următor:
Lucrați în spatele acesteia.



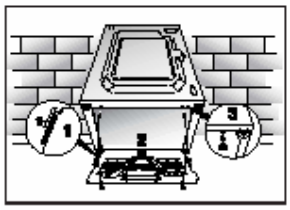
1) Deşurubați şurubul central (**A**); deşurubați şuruburile laterale (**C**) şi scoateți bara de blocare (**D**) şi distanțierele respective.

2) Deşurubați cele două şuruburi (**B**) şi îndepărtați-le. Două distanțiere vor cădea în interiorul maşinii de spălat.

3) Înclinați maşina de spălat în față şi scoateți distanțierele respective.

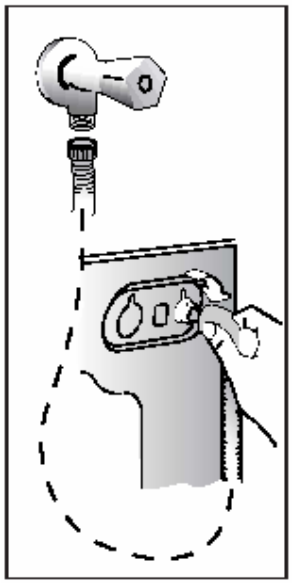
4) Introduceți capsula (care se află în punga cu manualul de utilizare) în orificiul de pe aparat.

AVERTIZARE:
NU LĂSAȚI AMBALAJUL LA ÎNDEMÂNA COPIILOR, DEOARECE ESTE FOARTE PERICULOS!



Fixați bucata de material ondulat la baza maşinii de spălat, aşa cum se observă în imagine.

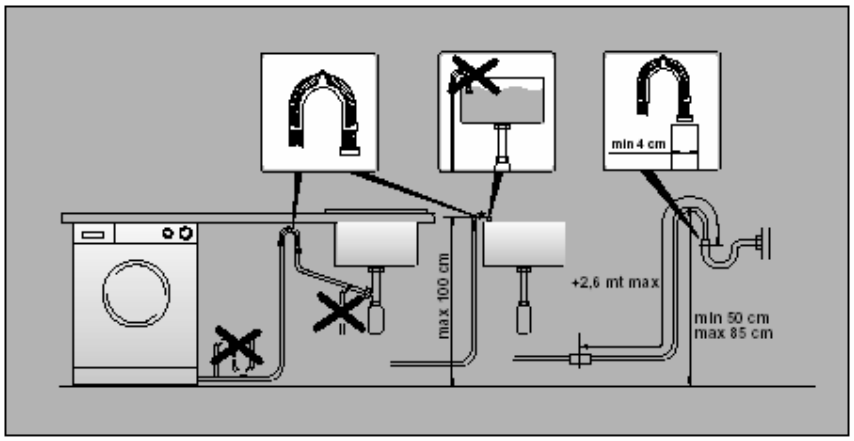
Conectați furtunul de alimentare la robinet.

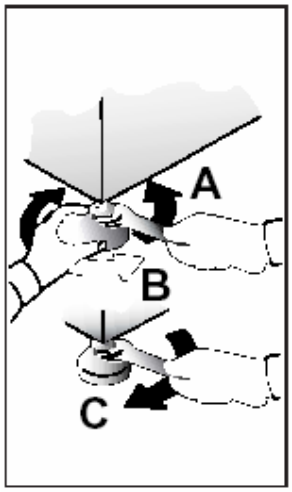


Pentru conectare, trebuie utilizate numai furtunuri noi.

IMPORTANT:
NU DESCHIDEȚI ROBINETUL ÎN TIMPUL REALIZĂRII ACESTEI OPERAȚIUNI!

Aşezați maşina de spălat lângă perete. Agățați furtunul de evacuare de marginea unei căzi de baie, verificând ca acesta să nu fie obturat pe parcursul său.
Se recomandă conectarea furtunului de evacuare la o conductă de evacuare al cărei diametru să fie mai mare decât diametrul furtunului de evacuare şi să se afle la o înălțime de min. 50 cm. Dacă este necesar, utilizați suportul din plastic furnizat.





Pentru ca maşina de spălat să fie aşezată la nivel, utilizați cele două picioruşe frontale.

a) Răsuciți piulița în sensul acelor de ceasornic pentru a elibera şurubul pentru reglarea înălțimii.

b) Rotiți pentru a înălța sau coborî piciorul, astfel încât să se aşeze bine pe podea.

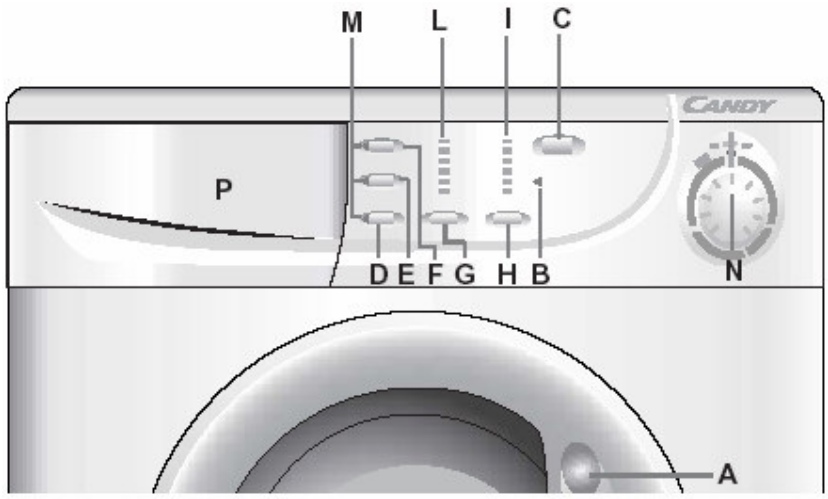
c) Blocați piciorul în poziția aleasă prin răsucirea piuliței în sens invers acelor de ceasornic.

Verificați ca butonul să fie în poziția „OFF” (oprit) şi uşa maşinii de spălat să fie închisă.

Introduceți ştecherul cablului de alimentare în priză.

Maşina de spălat trebuie să fie aşezată astfel încât priza să fie uşor accesibilă.

CAPITOLUL 6

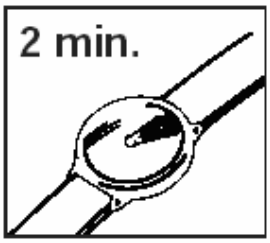


BUTOANE DE CONTROL

A	MÂNER UŞĂ
B	INDICATOR LUMINOS BLOCARE UŞĂ
C	BUTON START
D	BUTON ANTI-ŞIFONARE
E	BUTON AQUAPLUS
F	BUTON SPĂLARE INTENSĂ
G	BUTON PROGRAMARE ÎNTÂRZIATĂ
H	CONTROL VITEZĂ CENTRIFUGARE
I	LUMINĂ INDICATOARE VITEZĂ DE CENTRIFUGARE
L	SISTEM PROGRAMARE
M	INDICATOARE LUMINOASE BUTOANE
N	SELECTOR PROGRAME CU POZIȚIA OFF (oprit)
P	SERTAR DETERGENT

PREZENTAREA BUTOANELOR DE CONTROL

A



MÂNERUL UŞII
Apăsați clapeta din interiorul mânerului uşii pentru a deschide uşa.

IMPORTANT:
UŞA NU POATE FI DESCHISĂ IMEDIAT DUPĂ TERMINAREA SPĂLĂRII/CLĂTIRII DATORITĂ UNUI DISPOZITIV SPECIAL DE SIGURANȚĂ. VĂ RUGĂM SĂ AŞTEPTAȚI 2 MINUTE ÎNAINTE DE A DESCHIDE UŞA.

B

INDICATOR BLOCARE UŞĂ
Indicatorul luminos „Blocare uşă" este aprins atunci când uşa este închisă şi maşina de spălat este în funcțiune.
Dacă apăsați butonul START şi uşa este închisă, indicatorul luminos va clipi câteva secunde şi apoi rămâne aprins.
Dacă uşa nu este închisă, indicatorul va continua să clipească.
Dispozitivul special de siguranță împiedică deschiderea uşii imediat după finalizarea programului. Înainte de a deschide uşa aşteptați 2 minute şi aşteptați ca indicatorul luminos să se stingă. La finalul programului, readuceți butonul selector în poziția OFF (oprit).

C

BUTON START

După selectarea unui program, înainte de a apăsa butonul START, aşteptați ca indicatorul luminos „STOP" să clipească.

Apăsați pentru a activa programul selectat (indicatoarele luminoase corespunzătoare diferitelor etape ale programului se vor aprinde).

OBSERVAȚIE: ESTE POSIBIL CA MAŞINA DE SPĂLAT SĂ ÎNCEAPĂ SĂ FUNCȚIONEZE LA CÂTEVA SCUNDE DUPĂ APĂSAREA BUTONULUI START.

MODIFICAREA SETĂRII DUPĂ ÎNCEPEREA PROGRAMULUI (PAUZĂ)
Programul în derulare poate fi întrerupt în orice moment prin apăsarea timp de două secunde a butonului START/PAUZĂ. Când maşina de spălat este în modul pauză, indicatorul luminos corespunzător etapei respective şi indicatorul pentru butoanele cu opțiuni clipesc.
Pentru a relua programul, apăsați din nou butonul START.

Dacă doriți să introduceți sau să scoateți anumite rufe, aşteptați circa 2 minute pentru a putea deschide uşa. După realizarea acestei operațiuni, închideți uşa, apăsați butonul START şi maşina de spălat va relua programul de spălare din punctul unde a fost întrerupt.

ANULAREA PROGRAMULUI
Pentru a anula programul, rotiți selectorul de programe în poziția OFF (oprit).

Butoanele cu opțiuni trebuie apăsate înainte de a apăsa butonul START.

D

BUTON ANTI-ŞIFONARE
Sistemul anti-şifonare este adecvat pentru anumite tipuri de țesături.

ȚESĂTURI AMESTEC – apa este răcită treptat la ultimele două clătiri pentru care nu se realizează centrifugare. O centrifugare uşoară asigură întinderea maximă a țesăturii.

ȚESĂTURI DELICATE – pentru ultimele două clătiri nu se realizează centrifugare şi rufele rămân în apă până când vor fi scoase din maşina de spălat. Dacă urmează să scoateți rufele, apăsați butonul „**Anti-şifonare**” – pentru a evacua apa.

LÂNĂ – după ultima clătire, articolele de îmbrăcăminte rămân în apă până când vor fi scoase din maşina de spălat şi **indicatorul luminos corespunzător clipeşte**.

Dacă urmează să scoateți rufele, apăsați butonul „**Anti-şifonare**”, pentru a se evacua apa din maşina de spălat şi pentru a se realiza centrifugarea.

Dacă nu doriți să se realizeze centrifugarea şi doriți numai evacuarea apei, procedați astfel:

- Rotiți selectorul de programe în poziția **OFF** (oprit);
- Selectați numai programul pentru evacuarea apei ;
- Puneți din nou maşina de spălat în funcțiune prin apăsarea butonului „**Start/Pauză**”.

E

BUTON AQUAPLUS
Cu ajutorul acestui buton puteți activa o nouă etapă de spălare în programele **Colorate delicate** şi **Țesături amestec** mulțumită noului sistem Sensor Activa System. Această opțiune tratează cu grijă țesăturile şi pielea celor care poartă hainele respective.
Hainele sunt spălate cu o cantitate mai mare de apă, iar aceasta împreună cu acțiunea combinată a ciclurilor de rotație al tamburului, unde apa este adăugată şi evacuată, face ca rufele dumneavoastră să fie spălate şi clătite perfect. Cantitatea de apă utilizată este mărită astfel încât detergentul să fie dizolvat în totalitate, pentru o spălare eficientă. Cantitatea de apă este de asemenea mărită în timpul clătirii pentru a îndepărta cât mai eficient urmele de detergent de pe rufe.
Această funcție a fost creată special pentru persoanele cu piele sensibilă, pentru cei care şi o cantitate mică de detergent le provoacă iritații.
Este recomandabil să utilizați această funcție pentru hainele copiilor şi pentru țesăturile delicate în general sau atunci când spălați prosoape, deoarece acestea au tendința de a absorbi o cantitate mai mare de detergent. Pentru a asigura cele mai bune performanțe, această funcție este întotdeauna activată în programele pentru țesături delicate şi pentru lână.

F

BUTON SPĂLARE INTENSĂ

Cu ajutorul acestui buton, această funcţie poate fi activată în programul pentru **Bumbac**, senzorii din sistemul Activa intră în funcţiune. Aceştia afectează temperatura selectată, păstrând un nivel constant pe parcursul ciclului de spălare şi funcţia mecanică a tamburului.
Tamburul este creat să se rotească la două viteze diferite în momente importante. Atunci când detergentul pătrunde în cuvă, tamburul se roteşte în aşa fel încât detergentul este distribuit în mod uniform; în timpul spălării şi a clătirii, viteza este mărită pentru a mări acţiunea de curăţare. Datorită sistemului special, eficienţa procedurii de spălare este îmbunătăţită FĂRĂ A PRELUNGI PROGRAMUL DE SPĂLARE.

G

BUTON PROGRAMARE ÎNTÂRZIATĂ

Timpul de pornire al maşinii de spălat poate fi setat cu ajutorul acestui buton, putând fi întârziat cu 3, 6 sau 9 ore.
Procedaţi în felul următor pentru a seta timpul de întârziere:
Selectaţi un program (indicatorul “STOP” clipeşte).
Apăsaţi butonul pentru programare întârziată (de fiecare dată când este apăsat, timpul de pornire este întârziat cu 3, 6 sau 9 ore iar indicatorul luminos respectiv va clipi).
Apăsaţi butonul START pentru a porni utilizarea întârziată (indicatorul luminos asociat cu selecţia timpului de pornire nu va mai clipi şi va rămâne aprins).
La finalul timpului setat, va porni programul de spălare.

Pentru a anula funcţia de programare întârziată:
Apăsaţi butonul pentru programarea întârziată până când indicatorul se va stinge (indicatorul luminos STOP va clipi) iar programul poate fi pornit manual cu ajutorul butonului START sau opriţi maşina de spălat prin rotirea butonului pentru selecţia programului în poziţia Oprit.

H

CONTROL VITEZĂ CENTRIFUGARE

Etapa de centrifugare este foarte importantă pentru îndepărtarea unei cantităţi cât mai mari de apă din rufe fără a le avaria. Puteţi ajusta viteza de centrifugare în funcţie de preferinţe.
Cu ajutorul acestui buton, puteţi reduce viteza maximă, iar dacă doriţi puteţi anula etapa de centrifugare.
Pentru a activa din nou etapa de centrifugare, este de ajuns să apăsaţi butonul până când ajungeţi la viteza dorită.
Pentru a nu avaria ţesăturile, nu puteţi mări viteza de centrifugare peste cea automat potrivită în timpul selecţiei programului.
Puteţi modifica viteza de centrifugare în orice moment, fără a opri maşina de spălat.

I

LUMINĂ INDICATOARE VITEZĂ DE CENTRIFUGARE

Atunci când setaţi un program, viteza maximă posibilă va fi automat afişată de indicatorul luminos.
Selectarea unei viteze de centrifugare mai mici cu ajutorul butonului potrivit, indicatorul respectiv se va aprinde.

L

INDICATOARE SISTEM PROGRAMARE

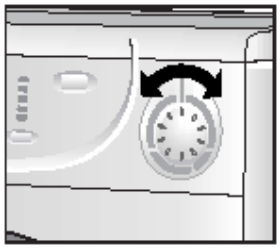
Pentru a folosi cât mai util timpul dumneavoastră, această maşină de spălat este prevăzută cu un sistem de indicatoare luminoase care vă ține la curent cu timpul rămas din programul respectiv.
Lumina indicator 90: Timp rămas peste 60 de minute.
Lumina indicator 60: Timp rămas sub 60 de minute.
Lumina indicator 30: Timp rămas sub 30 de minute.
Lumina indicator 15: Timp rămas sub 15 de minute.
Lumina indicator se stinge: Încheierea programului.

M

INDICATOARE LUMINOASE BUTOANE

Indicatorul luminos din jurul fiecărui buton pentru opțiuni se va aprinde în momentul în care va fi selectată o anumită opțiune

N



SELECTOR PROGRAME CU POZIȚIA OFF (oprit)

SE ROTEŞTE ÎN AMBELE DIRECȚII. MAŞINA ESTE PORNITĂ PRIN SELECTAREA UNUI PROGRAM PRIN INTERMEDIUL SELECTORULUI DE PROGRAME. ACEASTĂ STARE VA FI INDICATĂ DE FAPTUL CĂ INDICATORUL STOP VA CLIPI PÂNĂ CÂND MAŞINA DE SPĂLAT PORNEŞTE SAU ATUNCI CÂND MAŞINA REVINE ÎN POZIȚIA OPRIT.

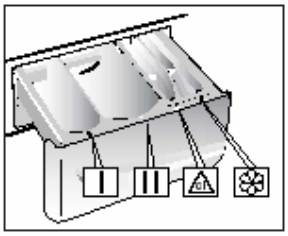
Apăsați butonul **Start**/**Pauză** pentru a porni ciclul selectat.
Programul continuă cu selectorul de program pe programul selectat până la încheierea ciclului.
Opriți maşina de spălat prin rotirea selectorului în poziția OPRIT.

OBSERVAȚIE: SELECTORUL DE PROGRAME TREBUIE SĂ FIE SETAT PE POZIȚIA OPRIT LA FINALUL FIECĂRUI CICLU SAU ATUNCI CÂND PORNIȚI UN ALT CICLU DE SPĂLARE ÎNAINTE DE SELECTAREA ŞI PORNIREA URMĂTORULUI PROGRAM.

CAPITOLUL 7

TABELUL CU PROGRAME

PROGRAM PENTRU:		POZIȚIE SELECTOR PROG.	GREUTATE MAX kg	TEMP. ^{0}C	DETERGENT I	DETERGENT II	DETERGENT △	DETERGENT ❄
Țesături rezistente Bumbac, in	**Albe**	**90**	4	90^0		●	●	●
Bumbac, amestec rezistent	**Albe cu prespălare**	**60 P**	4	60^0	●	●	●	●
Bumbac, amestec	**Colorate rezistente**	**60***	4	60^0		●	●	●
	Colorate rezistente	**40**	4	40^0		●	●	●
	Colorate delicate	**30**	4	30^0		●		●
Bumbac	**Colorate delicate**	❄	4	-		●		●
Țesături amestec și sintetice Amestec, rezistente	**Colorate rezistente, cu prespălare**	**60 P**	2	60^0	●	●		●
Bumbac, amestec, sintetice	**Colorate rezistente**	**60***	2	60^0		●		●
Sintetice (nylon, perlon), amestec	**Colorate rezistente**	**50**	2	50^0		●		●
	Colorate delicate	**40**	2	40^0		●		●
Amestec, delicate, sintetice	**Colorate delicate**	**30**	2	30^0		●		●
	Colorate delicate Spălare rece	❄	2	-		●		●
Țesături foarte delicate	**Delicate**	**40***	1,5	40^0		●		●
	Lână „LAVABILĂ LA MAŞINĂ”	**30**	1	30^0		●		●
	Lână „LAVABILĂ LA MAŞINĂ”	❄	1	-		●		●
Programe speciale	**Spălare manuală**	**30**	**1**	**30^0**		●		●
	Clătire		-	-				●
	Centrifugare rapidă		-	-				
	Numai evacuare		-	-				
	Sistemul „Mix & Wash”	**40**	4	40^0		●		●
	Rapid 32 minute	**50**	2	50^0				●

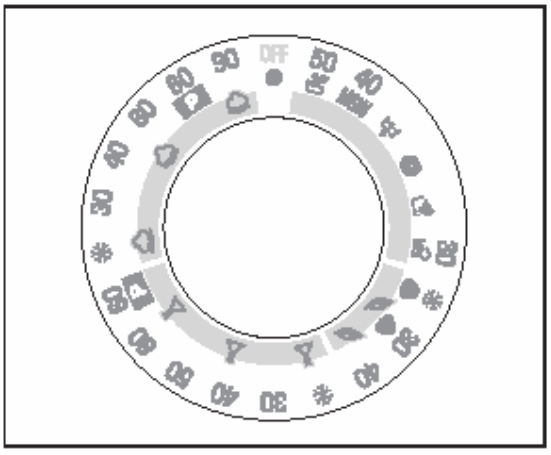


Observații importante
Dacă spălați rufe foarte murdare, vă recomandăm să reduceți greutatea maximă la 3 kg.

Puteți adăuga agent de înălbire în maşina de spălat rufe şi anume în sertarul pentru detergent ⧋.

Viteza de centrifugare poate fi setată în funcție de tipul de țesătură sau centrifugarea poate fi anulată pentru țesăturile extrem de delicate.
Viteza de centrifugare poate fi de asemenea redusă, pentru a respecta indicațiile de pe eticheta țesăturilor, sau pentru țesăturile foarte delicate anulați centrifugarea, această opțiune este disponibilă cu ajutorul unui buton pentru selectarea vitezei de centrifugare.

∗Programe în concordanță cu CENELEC EN 60456.



CAPITOLUL 8

SELECTAREA PROGRAMULUI

În funcție de tipul de țesătură şi de gradul de murdărie, pot fi selectate 4 categorii de programe. Programele se diferențiază prin numărul de etape, temperatură şi durată (vezi tabelul cu programele de spălare).

1. ȚESĂTURI REZISTENTE
Acest program a fost realizat pentru spălare la putere maximă, cu etape de clătire şi centrifugare care să asigure o foarte bună spălare a rufelor.
Centrifugarea finală asigură o stoarcere eficientă a rufelor.

2.ȚESĂTURI ÎN AMESTEC ŞI SINTETICE
Spălarea principală şi clătirea oferă cele mai bune rezultate datorită ritmului de rotire al tamburului şi nivelului de apă din cuvă. Rufele vor fi mai puțin şifonate datorită centrifugării delicate.

3. ȚESĂTURI DELICATE
Acesta este un program nou de spălare care alternează spălarea şi înmuierea şi este recomandat, în special, pentru țesături delicate, cum ar fi cele din lână pură. Spălarea şi clătirea se realizează cu o cantitate mare de apă, astfel încât să se obțină cele mai bune rezultate.

4. PROGRAME SPECIALE
SPĂLARE MANUALĂ
Această maşină de spălat este prevăzută şi cu un program de spălare manuală. Acest program este recomandat pentru spălarea rufelor care poartă pe etichetă simbolul „Spălare manuală". Spălarea se realizează la o temperatură de 30^0C şi se încheie cu trei clătiri şi o centrifugare delicată.

PROGRAMUL SPECIAL DE CLĂTIRE
Acest program efectuează trei clătiri şi o centrifugare (ce poate fi redusă sau exclusă prin utilizarea butonului corespunzător). Poate fi utilizat pentru orice tip de țesătură, de exemplu, poate fi utilizat după spălarea manuală.

PROGRAMUL SPECIAL „CENTRIFUGARE RAPIDĂ"
Acest program efectuează o centrifugare la viteză maximă.

EVACUAREA APEI
Acest program este utilizat numai pentru evacuarea apei.

PROGRAMUL „MIX & WASH SYSTEM"
Acesta este un program exclusiv al companiei Candy şi reprezintă două avantaje majore pentru consumator:

- Pot fi spălate împreună diverse tipuri de țesături (ex. bumbac+sintetice etc.) REZISTENTE.
- Se reduce considerabil consumul de energie.

Programul „**Mix & Wash**" se realizează la o temperatură de 40^0C şi alternează fazele dinamice (rotirea cuvei) cu fazele statice (țesăturile stau în apă) iar durata programului este de aproximativ 3 ore. Consumul de energie pentru un program complet este de numai 850 W/h.

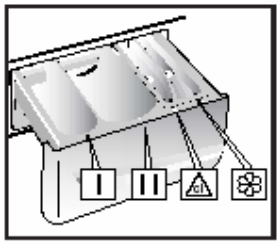
Important:

- Rufele colorate trebuie spălate separat prima dată.
- Nu amestecați rufele care nu se decolorează cu cele care se decolorează.

PROGRAMUL RAPID DE 32 DE MINUTE
Acest program asigură spălarea în circa 30 de minute a unei cantități maxime de 2 kg de rufe, la o temperatură de 50^0C. Dacă selectați acest program, vă recomandăm să utilizați numai 20% din cantitatea de detergent menționată pe ambalaj. Detergentul trebuie să fie introdus în compartimentul principal (marcat cu **II**) din sertarul pentru detergent.

CAPITOLUL 9

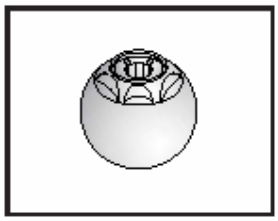
SERTARUL PENTRU DETERGENT



Sertarul pentru detergent este divizat în 4 compartimente:

- compartimentul cu simbolul „**I**” este pentru detergentul pentru prespălare;
- compartimentul cu simbolul ”**II**” este pentru detergentul pentru spălarea principală.

OBSERVAȚIE:
PENTRU DETERGENȚII CARE SE DIZOLVĂ MAI GREU, VĂ RECOMANDĂM SĂ UTILIZAȚI DISPOZITIVUL SPECIAL DE DISPERSARE CARE SE AFLĂ ÎN CUVĂ.



- compartimentul △ pentru înălbitor;

OBSERVAȚIE:
PRODUSELE LICHIDE TREBUIE INTRODUSE NUMAI ÎN COMPARTIMENTELE TREI SAU PATRU.

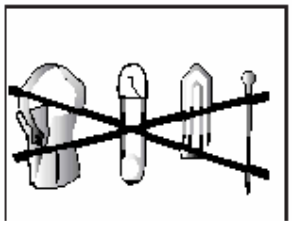
- compartimentul cu simbolul „❀” este pentru aditivi speciali, agenți de clătire etc;

CAPITOLUL 10

ARTICOLELE DE ÎMBRĂCĂMINTE ŞI RUFELE

IMPORTANT:
Dacă spălați pături grele, cuverturi de pat sau alte articole grele, vă recomandăm să nu utilizați centrifugarea.

În ceea ce priveşte articolele din lână, pot fi spălate la maşina de spălat rufe numai acele articole care poartă pe etichetă simbolul care vă avertizează asupra posibilității de spălare la maşină.



IMPORTANT:
Când sortați articolele de îmbrăcăminte, verificați următoarele:
- să nu existe obiecte metalice (ex. broşe, ace de siguranță, ace, monede etc.).
- nasurii de la fețele de perne trebuie să fie încheiați, fermoarele să fie trase, şnururile şi cordoanele trebuie să fie legate.
- clamele de prindere ale perdelelor trebuie să fie scoase.
- verificați etichetele articolelor de îmbrăcăminte.
- trebuie îndepărtate petele persistente de pe rufe înainte de a le spăla.

CAPITOLUL 11

RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZATOR

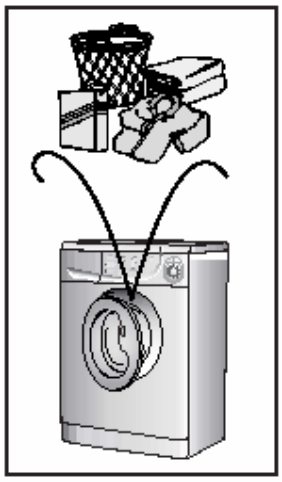
În cele ce urmează, vă vom prezenta câteva sfaturi pentru utilizarea economică şi eficientă a maşinii de spălat rufe.

MAXIMIZAREA ÎNCĂRCĂTURII
Dacă maşina de spălat va fi utilizată la încărcare maximă, veți reduce considerabil consumul de energie, apă, detergent. Consumul de energie va fi redus cu 50% dacă veți spăla cu cuva încărcată la maximum, în loc să spălați de două ori, cu cuva încărcată pe jumătate.

ESTE NEVOIE DE PRESPĂLARE?
Numai pentru rufele foarte murdare!
Veți economisi timp, apă şi se va reduce consumul de energie cu 5 până la 15% dacă NU veți selecta prespălarea pentru rufele uşor murdare.

ESTE NECESARĂ SPĂLAREA CU APĂ FIERBINTE?
Petele de pe rufe trebuie tratate cu soliții speciale înainte de a le spăla în maşină, pentru a putea utiliza un program de spălare cu o temperatură mai redusă. Prin utilizarea unui program la 60^0C, puteți să reduceți consumul de energie cu 50%.

SPĂLAREA

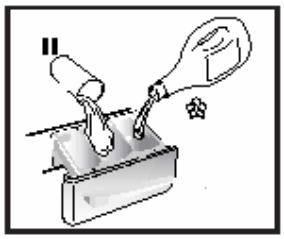


CAPACITATE VARIABILĂ
Maşina de spălat adaptează automat nivelul de apă în funcție de tipul de țesătură şi cantitatea de rufe. În acest mod, se reduce consumul de energie şi se reduce durata timpului de spălare.

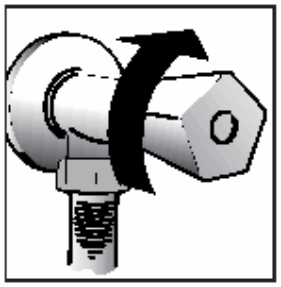
EXEMPLU:
Țesăturile delicate trebuie puse într-un săculeț special pentru spălare.

Să presupunem că trebuie să spălați articole din bumbac foarte murdare (petele persistente trebuie îndepărtate înainte).

Vă recomandăm să nu umpleți maşina de spălat numai cu articole din țesătură tip prosop, deoarece acestea absorb apa şi devin foarte grele.



- Deschideți sertarul pentru detergent (A).
- Turnați 120g de detergent în compartimentul pentru spălarea principală, marcat cu **II**.
- Turnați 50ml de aditiv în compartimentul pentru aditivi, marcat cu simbolul .
- Închideți sertarul pentru detergent (A).
- Verificați ca robinetul pentru alimentarea cu apă să fie deschis.
- Verificați ca furtunul pentru evacuarea apei sa fie fixat.



SELECTAREA PROGRAMULUI

Verificați tabelul cu programe de spălare pentru a selecta programul adecvat. Rotiți butonul selector la programul ales.
Aşteptați ca indicatorul luminos „STOP” să clipească.
Apoi, apăsați butonul START.
În momentul în care apăsați butonul START, maşina de spălat începe programul de spălare. Selectorul pentru programe va rămâne poziționat la programul ales până la finalul programului.

Avertizare: În cazul în care se întrerupe alimentarea cu energie electrică în timpul funcționării maşinii de spălat, starea programului va fi memorată şi programul va fi reluat de la poziția în care s-a oprit.

- La finalul programului, indicatorul luminos pentru „finalizare program” se aprinde.
- Aşteptați circa 2 minute după finalizarea programului pentru a putea deschide uşa maşinii de spălat. Opriți funcționarea maşinii de spălat prin rotirea selectorului de programe în poziția OFF (închis). Deschideți uşa maşinii de spălat rufe şi scoateți rufele.

PENTRU PROGRAMELE DE SPĂLARE, VERIFICAȚI TABELUL CU PROGRAME DE SPĂLARE ŞI RESPECTAȚI INSTRUCȚIUNILE.

CAPITOLUL 12

CURĂȚARE ŞI ÎNTREȚINERE

Nu utilizați substanțe abrazive, produse pe bază de alcool sau diluanți pentru a curăța carcasa maşinii de spălat.

Trebuie să curățați următoarele:
- Compartimentele sertarului pentru detergent.
- Filtrul
- Apa rămasă în furtunuri

CURĂȚAREA COMPARTIMENTELOR SERTARULUI PENTRU DETERGENT

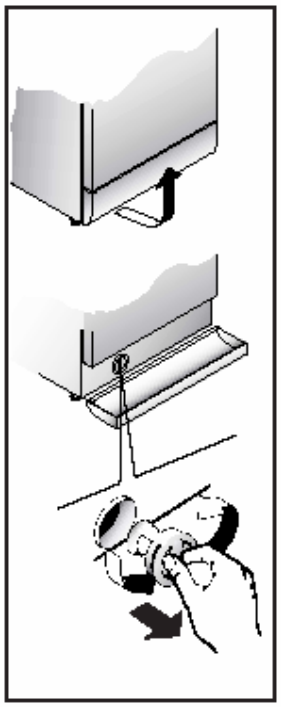
Vă recomandăm să curățați periodic aceste compartimente.

Scoateți părțile componente, trăgând uşor.

Curățați cu apă.

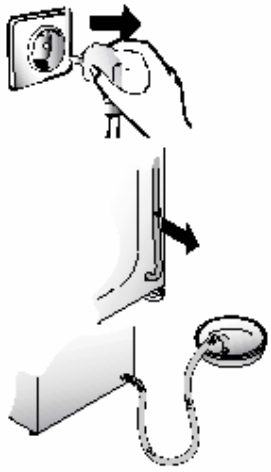
Aşezați la loc compartimentele sertarului.

CURĂȚAREA FILTRULUI



Maşina de spălat este prevăzută cu un filtru special care reține corpurile străine (monede, nasturi etc) care ar putea bloca orificiul de evacuare a apei. Pentru curățarea filtrului, procedați astfel:

- Deschideți capacul de la baza maşinii de spălat, aşa cum se observă în imaginea alăturată.
- Utilizați o tăviță pentru a colecta apa rămasă în filtru.
- Rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic, până când se opreşte în poziție verticală.
- Scoateți filtrul şi curățați-l.
- După curățare, aşezați filtrul la loc şi rotiți butonul din capătul filtrului în sensul acelor de ceasornic. Apoi, respectați procedura de demontare în ordine inversă.



EVACUAREA APEI RĂMASĂ ÎN FURTUNURI

În cazul în care maşina de spălat va rămâne o perioadă mai lungă de timp într-o încăpere fără încălzire, este necesar să goliți apa rămasă în furtunul de evacuare.

Trebuie să opriți funcționarea maşinii şi să scoateți ştecherul cablului de alimentare din priză. Desprindeți furtunul de evacuare de pe suport şi scurgeți apa rămasă pe furtun într-un recipient.

Repetați aceeaşi operațiune pentru apa din furtunul de alimentare.

CAPITOLUL 13

PROBLEMĂ	CAUZĂ	REMEDIU
1. Nu funcţionează nici un program.	Nu aţi introdus ştecherul în priză.	Introduceţi ştecherul în priză.
	Nu aţi apăsat butonul principal.	Apăsaţi butonul principal.
	Este întreruptă alimentarea cu energie.	Verificaţi.
	Este arsă siguranţa circuitului electric.	Verificaţi.
	Este deschisă uşa maşinii de spălat.	Închideţi uşa.
2. Maşina de spălat nu se alimentează cu apă.	Vezi cauza 1.	Verificaţi.
	Robinetul de alimentare cu apă este închis.	Deschideţi robinetul de alimentare cu apă.
	Programatorul nu este setat corect.	Setaţi programatorul la poziţia corectă.
3. Apa nu este evacuată.	Tubul de evacuare este îndoit.	Îndreptaţi tubul de evacuare.
	Filtrul de evacuare este blocat.	Verificaţi filtrul.
4. Este apă pe podea, în jurul maşinii de spălat.	Există o scurgere la şaiba dintre robinet şi furtunul de alimentare.	Înlocuiţi şaiba şi înfiletaţi bine furtunul pe robinet.
5. Maşina nu centrifughează.	Maşina de spălat nu a evacuat apa.	Aşteptaţi câteva minute, până când este evacuată apa.
	Este selectată opţiunea „Fără centrifugare” (disponibilă numai pentru câteva modele)	Rotiţi butonul de programe la setarea pentru centrifugare.
6. Maşina vibrează puternic în timpul centrifugării.	Maşina de spălat nu este aşezată la nivel.	Reglaţi picioruşele speciale.
	Nu au fost scoase şuruburile de transport.	Scoateţi şuruburile de transport.
	Rufele nu au fost distribuite uniform în cuvă.	Distribuiţi uniform rufele în cuvă.

OBSERVAŢIE: MAŞINA DE SPĂLAT ESTE PREVĂZUTĂ CU UN SISTEM ELECTRONIC SPECIAL, CE PREVINE DEZECHILIBRAREA RUFELOR DIN INTERIORUL CUVEI. VOR FI REDUSE ZGOMOTUL SI VIBRATIILE, PRELUNGIND ASTFEL DURATA DE FUNCŢIONARE A MAŞINII DE SPĂLAT

În cazul în care problema persistă, luaţi legătura cu un centru de service autorizat. Vă rugăm să oferiţi personalului calificat de la centrele de service informaţiile referitoare la modelul maşinii de spălat. Aceste informaţii le găsiţi pe plăcuţa cu date tehnice situată în interiorul hubloului sau sunt menţionate pe certificatul de garanţie.

Important

1. Utilizarea detergenţilor ecologici, fără fosfaţi, poate avea următoarele efecte:

- Apa evacuată după clătire este tulbure datorită prezenţei zeoliţilor în suspensie. Nu este afectată eficienţa clătirii.

-Prezenţa unei pudre albe (zeoliţi) pe rufe, la finalul programului de spălare. Această pudră nu va rămâne în ţesătură şi nu îi va modifica culoarea.

-Prezenţa spumei în apa de la ultima clătire. Nu este un indiciu că nu au fost clătite bine rufele.

-Agenţii cu suprafaţă activă non-ionică prezenţi în compoziţia detergenţilor pentru maşinile de spălat rufe sunt uneori greu de îndepărtat de pe rufe şi chiar dacă sunt în cantitate mică, lasă urme de spumă.

-Este inutil să realizaţi clătiri suplimentare în astfel de situaţii.

2. În cazul în care maşina de spălat rufe nu funcţionează, verificaţi posibilele cauze menţionate în tabelul de mai sus şi, dacă nu pot fi remediate, luaţi legătura cu un centru de service autorizat.

Producătorul îşi declină orice responsabilitate pentru eventualele greşeli de tipar din acest manual de utilizare. De asemenea, producătorul îşi rezervă dreptul de a realiza modificări ulterioare ale produsului, fără a realiza schimbări esențiale ale caracteristicilor acestuia.

Acest aparat este marcat în conformitate cu directiva europeană 2002/96/EC cu privire la depozitarea echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Prin depozitarea corectă se evită consecințele negative pe care le poate avea asupra mediului depozitarea incorectă a acestor produse.
Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că este interzisă aruncarea acestui aparat împreună cu gunoiul menajer. Acest aparat trebuie depozitat numai la centrele specializate pentru colectarea aparatelor electrice şi electrocasnice. Pentru mai multe detalii referitoare la depozitarea şi reciclarea acestui produs, vă rugăm să luați legătura cu autoritățile locale sau cu un centru de service autorizat.

*Versiunea în limba engleză este de referință.